

# ARTHUR ANDERSEN & Co.

## Informe de los Auditores Independientes

A los Accionistas de

C. P. G. del Ecuador S. A.:

Hemos auditado el balance general adjunto de C. P. G. DEL ECUADOR S. A. (una sociedad anónima constituida en el Ecuador) al 31 de diciembre de 1998, y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de cambios en la situación financiera por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría.

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión.

Como se menciona en la Nota 5 a los estados financieros adjuntos, al 31 de diciembre de 1998 la Compañía posee inversiones en acciones en compañías subsidiarias, las cuales están registradas al costo más reexpresión monetaria. De acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, son necesarios estados financieros consolidados con las compañías subsidiarias, para presentar razonablemente la situación financiera de la Compañía al 31 de diciembre de 1998, los resultados de las operaciones y los cambios en la situación financiera por el año terminado en esa fecha.

En nuestra opinión, excepto por la omisión de presentar estados financieros consolidados con las compañías subsidiarias según se explica en el párrafo precedente, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de C. P. G. del Ecuador S. A. al 31 de diciembre de 1998, y los resultados de sus operaciones y los cambios en su situación financiera por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados.

Hacemos mención a la Nota 1 a los estados financieros, sin que esto represente una salvedad a nuestra opinión. Según se indica en la Nota 1, durante 1998, el entorno económico local se vio afectado por el deterioro de la capacidad productiva del país, causado por factores como el fenómeno natura de El Niño, la disminución importante de los precios de exportación de petróleo y la inestabilidad en los mercados financieros internacionales, regionales y locales. Adicionalmente, la tasa de cambio del Sucre Ecuatoriano frente al Dólar de E.U.A. ha mostrado una volatilidad creciente. A la fecha, no es

posible determinar los efectos de estos factores sobre la evolución de la economía nacional y sus consecuencias, si las hubiere, que pudieran afectar la situación financiera, los resultados de operación y los cambios en la situación financiera de la Compañía. Los estados financieros adjuntos deben ser leídos considerando esta circunstancia de incertidumbre.

*Arthur Andersen*

*Dennys R. Machuca S.*

Dennys R. Machuca S.  
Representante Legal  
Registro No. 058

Quito, Ecuador  
5 de marzo de 1999 (excepto con respecto  
al asunto que se discute en la Nota 10,  
cuya fecha es 15 de marzo de 1999)

**C. P. G. DEL ECUADOR S. A.**

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1998**

(Expresado en miles de Suces)

**ACTIVO**

**CORRIENTE:**

Efectivo en bancos	7,681
Gastos pagados por anticipado	3,777
	-----
Total del activo corriente	11,458

**INMUEBLES, neto** 1,614,278

**INVERSIONES EN ACCIONES** 9,901,822

**CARGOS DIFERIDOS** 4,185

-----  
**11,531,743**  
=====

**PASIVO Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**

**CORRIENTE:**

Cuentas por pagar	29,124
Compañías relacionadas	5,518,829
	-----
Total del pasivo corriente	5,547,953

**PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:**

Capital social- 1,000,000 acciones ordinarias y nominativas con valor nominal de un mil Suces cada una, totalmente pagadas	1,000,000
Reserva por revalorización del patrimonio	4,800,559
Utilidades retenidas	<u>183,231</u>
	5,983,790
	-----
	<b>11,531,743</b>
	=====

Las notas adjuntas son parte integrante de este balance general.

**C. P. G. DEL ECUADOR S. A.**

**ESTADO DE RESULTADOS**

**POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1998**

**(Expresado en miles de Sucres)**

**INGRESOS:**

Dividendos	205,650	
Arrendamiento	94,908	
Asesoría	42,000	
Otros	<u>9,878</u>	352,436

**GASTOS DE OPERACION:**

Administración	171,276	
Financieros	<u>591</u>	171,867

Utilidad neta -----  
180,569

**C. P. G. DEL ECUADOR S. A.**

**ESTADO DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS**  
**POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1998**

(Expresado en miles de Sucres)

	CAPI- TAL SOCIAL	RE- SERVA POR REVA- LORIZA- CION DEL PATRI- MONIO	REEX- PRE- SION MONE- TARIA	UTILIDADES RETENIDAS			Total
				Reser- va Le- gal	Reserva Faculta- tiva	Utilida- des por Aplicar	
<b>SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1997</b>	90,000	49,356	29,381	-	-	1,835	1,835
<b>MAS (MENOS):</b>							
Traspaso a reserva legal y reserva facultativa	-	-	-	184	1,651	(1,835)	-
Pagos de capital en efectivo	910,000	-	-	-	-	-	-
Dividendos recibidos en acciones	-	2,635,006	-	-	-	-	-
Incremento neto por reexpresión monetaria	-	692,195	1,394,621	-	-	827	827
Utilidad neta	-	-	-	-	-	180,569	180,569
Transferencia del saldo de la reexpresión monetaria a la reserva por revalorización del patrimonio	-	1,424,002	(1,424,002)	-	-	-	-
<b>SALDO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1998</b>	<u>1,000,000</u>	<u>4,800,559</u>	<u>-</u>	<u>184</u>	<u>1,651</u>	<u>181,396</u>	<u>183,231</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de este estado.

**C. P. G. DEL ECUADOR S. A.**

**ESTADO DE CAMBIOS EN LA SITUACION FINANCIERA**  
**POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1998**

(Expresado en miles de Suces)

**RECURSOS GENERADOS POR ACTIVIDADES DE OPERACION:**

Utilidad neta	180,569
Ajustes para conciliar la utilidad neta con los recursos generados por actividades de operación-	
Depreciación	32,354
Cambios netos en activos y pasivos-	
Aumento en gastos pagados por anticipado	(3,175)
Disminución en cargos diferidos	866
Aumento en cuentas por pagar	29,026
Aumento en compañías relacionadas	1,371,138
Disminución en cuentas por pagar a largo plazo	(665,100)
	-----
Total de recursos generados por actividades de operación	945,678
	-----

**RECURSOS UTILIZADOS EN ACTIVIDADES DE INVERSION:**

Adiciones a inmuebles, neto	(267,199)
Aumento en inversiones en acciones	(1,590,902)
	-----
Total de recursos utilizados en actividades de inversión	(1,858,101)
	-----

**RECURSOS GENERADOS POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:**

Pagos de capital en efectivo	910,000
	-----
Disminución neta en efectivo en bancos	(2,423)

**EFFECTIVO EN BANCOS**

Saldo al inicio del año	10,104
	-----
Saldo al final de año	7,681
	=====

**C. P. G. DEL ECUADOR S. A.**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

**AL 31 DE DICIEMBRE DE 1998**

**(Expresadas en miles de Sucres)**

**1. OPERACIONES:**

La actividad principal de la Compañía es prestar servicios de asesoría a las compañías relacionadas, así como promover sus negocios, también se dedica a realizar inversiones en general.

Durante 1998, el entorno económico local se vio afectado por el deterioro de la capacidad productiva del país, causado por factores como el fenómeno natural de El Niño, la disminución importante de los precios de exportación de petróleo y la inestabilidad en los mercados financieros internacionales, regionales y locales. Adicionalmente, la tasa de cambio del Sucre Ecuatoriano frente al Dólar de E.U.A. ha mostrado una volatilidad creciente. A la fecha, no es posible determinar los efectos de estos factores sobre la evolución de la economía nacional y sus consecuencias, si las hubiere, que pudieran afectar la situación financiera, los resultados de operación y los cambios en la situación financiera de la Compañía. Los estados financieros adjuntos deben ser leídos considerando esta circunstancia de incertidumbre.

**2. RESUMEN DE PRINCIPALES POLITICAS DE CONTABILIDAD:**

Las políticas de contabilidad que sigue la Compañía están de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados, los cuales requieren que la gerencia efectúe ciertas estimaciones y utilice ciertos supuestos, para determinar la valuación de algunas de las partidas incluidas en los estados financieros, y para efectuar las revelaciones que se requiere presentar en los mismos. Aún cuando pueden llegar a diferir de su efecto final, la gerencia considera que las estimaciones y supuestos utilizados fueron los adecuados en las circunstancias.

**(a) Reconocimiento de los efectos de la inflación-**

Al igual que el año anterior, la Compañía reconoció los efectos de la inflación en el balance general al 31 de diciembre de 1998, siguiendo las disposiciones legales vigentes sobre la aplicación del sistema de corrección monetaria de los estados financieros. El efecto de la reexpresión monetaria se registró en las siguientes cuentas:

	<u>Débito</u> <u>(Crédito)</u>
Inmuebles, neto	432,110
Inversiones en acciones	1,654,234
Cargos diferidos	1,299
Reserva por revalorización del patrimonio	(692,195)
Utilidades por aplicar	(827)
	-----
Crédito a reexpresión monetaria	<u><u>(1,394,621)</u></u>

Los estados de resultados y de cambios en la situación financiera por el año terminado en esa fecha no han sido reexpresados.

Los procedimientos de actualización utilizados fueron los siguientes:

- Porcentaje de ajuste: el porcentaje de ajuste anual fue del 45% y representa la variación porcentual que registró el Índice General de Precios al Consumidor elaborado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INEC), entre el 30 de noviembre de 1997 y el 30 de noviembre de 1998. El porcentaje proporcional mensual es el resultado de dividir el porcentaje de ajuste anual entre doce.
- Gastos pagados por anticipado: no se reexpresaron y su efecto no es importante.
- Inmuebles: el valor del activo reexpresado y su correspondiente depreciación acumulada al 31 de diciembre de 1997, se reexpresaron aplicándoles el porcentaje de ajuste anual. Las adiciones del año se reexpresaron en base al porcentaje proporcional mensual por los meses transcurridos entre el mes siguiente de la adquisición y diciembre de 1998. El gasto por depreciación por efecto del ajuste se registra en los resultados a partir del año siguiente.
- Inversiones en acciones: el saldo al 31 de diciembre de 1997 se reexpresó aplicándole el porcentaje de ajuste anual, las adiciones del año se reexpresaron en base al porcentaje proporcional mensual por los meses transcurridos entre el mes siguiente de la adquisición y diciembre de 1998. Las inversiones en acciones no exceden al valor patrimonial proporcional.
- Cargos diferidos: el saldo al inicio del año neto de amortización, se reexpresó aplicándole el porcentaje de ajuste anual.
- Patrimonio de los accionistas: el patrimonio de los accionistas al inicio del año se reexpresó aplicándole el porcentaje de ajuste anual. Los aumentos y disminuciones del año, excepto la utilidad neta, se reexpresaron en base al porcentaje proporcional mensual por los meses transcurridos entre el mes siguiente del aumento o disminución y diciembre de 1998.
- Reserva por revalorización del patrimonio: se incrementó por los dividendos recibidos en acciones y por la aplicación del porcentaje de ajuste anual a dicho saldo al 31 de diciembre de 1997, así como, al saldo inicial del capital social. La reserva por revalorización del patrimonio no puede distribuirse como utilidad, pero puede ser utilizada para absorber pérdidas, reexpresión monetaria deudora o para capitalizarse. Al 31 de diciembre de 1998, la Compañía transfirió el saldo de la reexpresión monetaria por 1,424,002 a la reserva por revalorización del patrimonio.
- Reexpresión monetaria: se incrementa o disminuye por los débitos y créditos por la actualización de los activos no monetarios, capital social, reserva por revalorización del patrimonio y utilidades retenidas. El saldo de esta cuenta no está sujeto a reexpresión.

(b) Diferencia en cambio-

La diferencia en cambio por la actualización de activos y pasivos en moneda extranjera, se registra en los resultados del año.

(c) Dividendos en acciones-

Los dividendos en acciones se registran como aumento del patrimonio de los accionistas, en la cuenta reserva por revalorización del patrimonio.

(d) Conversión de moneda  
extranjera-

Al 31 de diciembre de 1998, la tasa de cambio utilizada para registrar los activos y pasivos en moneda extranjera fue de 6,840 Sucres por cada Dólar de E.U.A., la cual era similar a la tasa de cambio en el mercado libre (para la venta). A la fecha de este informe, la tasa de cambio fue de 13,100 Sucres por cada Dólar de E. U. A.

(e) Registros contables y uni-  
dad monetaria-

Los registros contables de la Compañía se llevan en Sucres, que es la unidad monetaria de la República del Ecuador.

**3. INMUEBLES:**

Al 31 de diciembre de 1998, los inmuebles estaban constituidos de la siguiente manera:

		Tasa Anual de Depre- ciación
Terreno	642,390	-
Edificio	1,027,339	5%
	-----	===
	1,669,729	
Menos- Depreciación acumulada	55,451	
	-----	
	<u>1,614,278</u>	

**4. COMPAÑÍAS RELACIONADAS:**

Al 31 de diciembre de 1998, los saldos con las compañías relacionadas eran los siguientes:

	Por Pagar (Cobrar)
C.P.G. Holdings Inc.	5,251,785
Distribuidora Richard O. Custer S. A.	323,352
Inversiones Guayacán S. A.	12,966
Farmandina S. A.	(69,274)
	-----
	<u>5,518,829</u>

Durante el año, se efectuaron las siguientes transacciones con compañías relacionadas:

Venta de acciones	4,017,008
Dividendos recibidos	2,840,656
Préstamos recibidos	233,644
Servicios prestados	42,000
	<u><u>          </u></u>

**5. INVERSIONES EN ACCIONES:**

Al 31 de diciembre de 1998, las inversiones en acciones se formaban de la siguiente manera:

<u>Institución Emisora</u>	<u>% Que se Posee</u>	<u>Costo Reexpresado</u>	<u>Valor Patrimonial</u>
Distribuidora Richard O. Custer S. A.	69.11%	5,910,122	9,658,328
Interoc S. A.	92.47%	3,981,700	8,518,738
Farmandina S. A.	100.00%	5,000	5,000
Naturexport S. A.	100.00%	5,000	5,000
	<u><u>          </u></u>	<u><u>9,901,822</u></u>	<u><u>          </u></u>

Los estados financieros auditados de Distribuidora Richard O. Custer S. A. e Interoc S. A. y no auditados de Farmandina S. A. y Naturexport S. A. al 31 de diciembre de 1998 y por el año terminado en esa fecha, muestran las siguientes cifras de importancias:

	<u>Distribuidora Richard O. Custer S. A.</u>	<u>Interoc S. A.</u>	<u>Farmandina S. A.</u>	<u>Naturexport S A.</u>
Total activos	50,880,251	74,290,302	82,905	5,000
Total pasivos	36,904,953	65,077,868	77,905	-
Patrimonio de los accionistas	13,975,298	9,212,434	5,000	5,000
Ventas netas	174,802,272	97,212,050	-	-
Utilidad (pérdida) neta	6,263,237	(238,770)	-	-
	<u><u>          </u></u>	<u><u>          </u></u>	<u><u>          </u></u>	<u><u>          </u></u>

**6. RESERVA LEGAL:**

La Ley requiere que se transfiera a la reserva legal por lo menos el 10% de la utilidad neta anual, hasta que la reserva llegue por lo menos al 50% del capital social. Dicha reserva no puede distribuirse como dividendo en efectivo, excepto en caso de liquidación de la Compañía, pero puede utilizarse para cubrir pérdidas de operaciones o para capitalizarse.

**7. AUMENTO DE CAPITAL:**

Durante 1998, la Compañía incrementó su capital social en 910,000 (910,000 acciones ordinarias y nominativas con un valor nominal de un mil Sucres cada una) a través de pagos de capital en efectivo.

**8. IMPUESTO A LA RENTA:**

**(a) Contingencias-**

La Compañía no ha sido fiscalizada desde su constitución (enero de 1997).

**(b) Tasa de impuesto-**

El impuesto a la renta se calcula a una tasa del 25% sobre la utilidad impositiva. La obligación de declarar y pagar el impuesto a la renta se suspendió a partir del 1 de enero de 1999 (Véase Nota 9).

**(c) Dividendos en efectivo-**

Los dividendos en efectivo no son tributables.

**(d) Reexpresión monetaria-**

La reexpresión monetaria de 1,424,002 se formó como contrapartida de los débitos y créditos por la actualización del año y de años anteriores de los activos no monetarios, capital social, reserva por revalorización del patrimonio y utilidades retenidas (como se menciona en la Nota 2(a)). El saldo de esta cuenta, puede ser capitalizado o devuelto a los accionistas en caso de liquidación. Dicha capitalización o devolución está sujeta a la tasa única de impuesto a la renta del 20% a ser retenido en la fuente. Al 31 de diciembre de 1998, la Compañía transfirió el saldo de la reexpresión monetaria a la reserva por revalorización del patrimonio.

**(e) Conciliación del resultado  
contable-tributario-**

Las partidas que principalmente afectaran la utilidad neta con la pérdida fiscal de la Compañía fueron las siguientes:

Utilidad antes de provisión para impuesto a la renta	180,569
Menos- Ingresos exentos	(205,650)
Pérdida fiscal	<u><u>(25,081)</u></u>

**9. LEY DE REORDENAMIENTO EN  
MATERIA ECONOMICA PARA EL  
AREA TRIBUTARIO-FINANCIERA:**

De acuerdo con el Suplemento a Registro Oficial No. 078 del 1 de diciembre de 1998, se publicó la Ley 98-17, la cual tiene vigencia a partir del 1 de enero de 1999, y establece principalmente lo siguiente:

- Crea el impuesto del 1% sobre el valor de todas las transacciones monetarias efectuadas a través de las instituciones que integran el sistema financiero nacional y sobre el valor de remesas al exterior.

- Exonera a los contribuyentes de la obligatoriedad de efectuar declaraciones y el pago del impuesto a la renta, por períodos de un año, prorrogables automáticamente, mientras el impuesto del 1% antes mencionado rinda anualmente el 3% del Producto Interno Bruto (PIB).
- El impuesto del 1% antes mencionado, sustituye al impuesto a la renta y es atribuible a dicho tributo. El Servicio de Rentas Internas otorgará un certificado del monto anual pagado por ese concepto, a fin de utilizarlo como crédito tributario en el exterior; sin embargo, a la fecha no es posible determinar si dicho crédito tributario será admitido en el exterior.

#### **10. EVENTOS SUBSECUENTES:**

El 11 de marzo de 1999, mediante Decreto No. 685, el gobierno ecuatoriano dispuso el estado de movilización a las instituciones financieras nacionales y extranjeras que operan en el Ecuador. El propósito de este Decreto fue crear un ambiente de estabilidad y confianza en los mercados financieros del Ecuador, los cuales han experimentado una volatilidad importante como resultado de la crisis descrita en la Nota 1. De manera general, el Decreto limita el retiro de los saldos en cuenta corriente, ahorro y depósito a plazo que se mantenían en los bancos en Ecuador al 15 de marzo de 1999, y congela saldos importantes por el período de un año. Además, el Decreto determina el pago de intereses sobre los saldos congelados a tasas distintas según el tipo de cuenta y moneda involucrada, las cuales se ajustarán trimestralmente. Los depósitos efectuados a partir del 15 de marzo de 1999, no se encuentran afectados por dicho Decreto y son de libre disposición de los depositantes.

El efecto de este Decreto en la Compañía es como sigue (información no auditada):

<u>Fondos Congelados</u>	<u>Monto</u>	<u>Período</u>	<u>Tasa de Interés Anual</u>
Cuenta corriente Sucres	<u>3,841</u>	Un año	<u>20%</u>

Adicionalmente, las instituciones financieras emitirán certificados de depósito por los montos congelados, los cuales son negociables.